



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement EVD
Staatssekretariat für Wirtschaft SECO

shab.ch

Schweizerisches
Handelsamtsblatt

fosc.ch

Feuille officielle suisse
du commerce

fusc.ch

Foglio ufficiale svizzero
di commercio

Konkurse - Faillites - Fallimenti

NE

1. Débitrice: **Louis Carrard et Fils SA**, Rue des Epancheurs 9,
2000 Neuchâtel
2. Déclaration de faillite: 22.08.2011
3. Procédure: sommaire
4. Délai de production: 14.11.2011
5. Remarques: But: achat, vente, réparation et entretien de machines à coudre, commerce de tissus et de mercerie et de tous objets y relatifs.
Dans le même délai et sous les peines de droit, notamment l’art. 324 CPS Ch. 1 et 2, les débiteurs ont l’obligation de s’annoncer auprès de l’Office; quant aux personnes qui détiennent des biens de la faillie, à quelque titre que ce soit, elles sont tenues de les mettre à disposition de l’Office. Les personnes qui revendent des objets sont aussi tenues de s’annoncer dans le même délai.

Office des faillites
2053 Cernier

00693931



Freitag - Vendredi - Venerdì, 14.10.2011, No 200, Jahrgang - année - anno: 129

Konkurse - Faillites - Fallimenti Konkurspublikation/Schuldenruf - Publication de faillite/appeal aux créanciers - Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori